**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine

**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz

**Band:** 1 (1905-1906)

Heft: 4

**Rubrik:** Zeitschriftenschau

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### ZEITSCHRIFTEN-\*\*\* SCHAU \*\*\*

The Rhine Falls. Several times it has been rumoured in the Press that the water-power of the magnificent Rhine Falls at Neuhausen, in Switzerfame rais at Neunausen, in Switzer-land (near Schaffhausen), are utilised for electric purposes, and that the cataract, which is the largest in Europe, is being spoiled. We are therefore glad to be able to inform our readers that the Falls have undergone no change for some years past. It would indeed be a matter for regret if this noble creation of Nature were to become a victim to the modern materialistic spirit of industry, especially when one bears in mind the varied and romantic beauty of the scenery, whether seen in brillant sunshine or by moonlight, or under bengal-illumination every evening. It is true plans are projected from time to time for electric works on the Rhine Falls, but we imagine that they are only brought forward to emphasise repeatedly the sovereign rights of the State in this region. If it ever should be that a central power station is erected in the vicinity of the Rhine Falls it may be safely assumed that not only the responsible officials, but the whole nation of Switzerland, which is proud of its scenery, would take care that its position and arrangement would be such as to prejudice in no way this

glorious natural wonder.

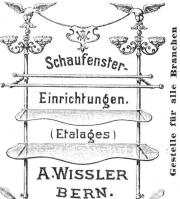
The illustrated London News.

Heimatschutz und Tello-Haus. In Nr. 62 des "Freien Rätiers" versucht ein Einsender, im Anschluss an einige Bemerkungen betr. die Renovation des "Tello-Hauses" in Sagens, dem "Heimatschutz" und seinen Bestrebungen auf diesem Gebiete seiner Tätigkeit eins auf diesem Gebiete seiner Taufgett eins anzuhängen. Da der fragliche Einsender offenbar niemand anders ist und sein kann, als derjenige (uns übrigens gänz-lich Unbekannte), der das Haus Tello "renoviert" und dabei leider verunmenoverte und dabet uns dies der Mühe, an dieser Stelle unsere Kritik in einlässlicher, umfassender Weise zu begründen. Immerhin sei dem zu begründen. Immerhin Hrn. C. folgendes erwidert:

Auf seine Anfrage, warum der Heimatschutz nicht schon vor einigen Jahren, bei Beginn der "Renovation", eingeschritten sei, hat die verehrl. Redaktion des «Freien Rhätiers» bereits die nötige Antwort erteilt. So lange eben die nötige Antworterteilt. So lange eben ein organisierter Heimatschutz nicht existierte, war dieser bedauerlicher-weise nicht in der Lage, bei solchen und ähnlichen Machenschaften zum öffentlichen Aufsehen zu mahnen. Und leider wird es auch in Zukunft nicht immer möglich sein, allen Vandalismen vorzubeugen: es wird noch manches Stück rätischer Eigenart und mancher Zeuge vergangener Kulturepochen verschwinden, ehe ein gesunder, veredelter Geschmack über das namentlich im Bauhandwerk noch herrschende Banau-sentum auf der ganzen Linie den Sieg davongetragen haben wird. Bis dahin bleibt uns leider nichts anderes übrig, als gegebenenfalls auch nach erfolgter Tat, selbst wenn nichts mehr zu retten ist, die Lärmtrommel zu rühren: vielleicht, so denken und hoffen wir, nützt es etwas für ein andermal.

Wir haben uns das renovierte Tello-Haus jüngst ebenfalls angesehen; es muss Wort für Wort bestätigt werden, was früher schon in der Presse und anderswo darüber gesagt wurde, Mit der (übrigens technisch sehr mangelhaften) Sgraffito-Dekoration istes eben nicht getan. Es war u. a. auch ein von vornherein verfehlter Gedanke, auf dieses Haus, das weit über die Anfänge dieser eigenartigen und nicht leichten Kunst zurückreicht, den Sgraffito-Stichel loszulassen.

#### BAU-UND KUNST-GLASEREI A. WISSLER



vormals H. KEHRER 9 Grabenpromenade 9

BERN

Grösstes Lager in Fensterglas in allen Grössen. Spiegel-glas, belegt und unbelegt, Rohglas und Bodenplatten, Mattnd Mousselinglas, Farbenglas, Glas - Jalousien, Türschoner, Glacen, Spiegel, Pendulengläser.

Bleiverglasungen in mannigfaltigsten und modernsten Dessins.

Gnomen und Schaufensterfiguren aller Art. Devise und Zeichnung gratis.

## CLICHÉS für Kunst, Wissenschaft und

Gewerbe etc.

Farbenrichtige Reproduktionen

Gemälden, Aquarellen etc.

Manissadjian & Cº

Chemigraphische Kunstanstalt

BASEL



Kranken-, Frauen- und Kinder-Pflege

Taschen- und Hausapotheken, Leibbinden, Bruchbänder, Gummistrümpfe. Orthopädische Apparate, Verbandstoffe, Brillen und Pince-nez, Desinfektions-Apparate etc.

Man verlange gratis unsern Spezialkatalog über Krankenpflege-Artikel.



SOCIETE CARBOYIS DERNE



MARKTGASSE 22

BERN

empfiehlt als = Spezialität:

BADE COSTUMES MÜTZEN

OILES EPONGE

URKISH TOWELS ATELIER. MASSARBEIT

EINGETRAGENE MARKE: NUR DAS BESTE IST GUT GENUG!





泰泰泰泰 Kataloge und Prospekt franko 参参参参



# Singer's Aleuronat-Biscuits

(Kraft-Eiweiss-Biscuits) Bester Touristenproviant

Nahrhafter wie Fleisch. 4 mal so nahrhaft wie gewöhnliche Biscuits Wo unsere Spezialitäten nicht zu finden, wende man sich direkt an die

Schweiz. Bretzel- und :: Zwieback-Fabrik ::

Ch. Singer, Basel

Warum muss denn überhaupt überall der Sgraffito her, ohne Rücksicht darauf, ob er hingehört und hinpasst oder nicht?

Wir lassen selbstverständlich, verehrter Hr. C., jeden Eigentümer sein Haus so bauen und "renovieren" wie er will; er tut dies ja, wie Sie sehr richtig bemerken, mit eigenen Mitteln. Das kann und wird uns nicht abhalten, alle derartigen Fälle, wie in Sagens und Bergün, wo es sich um die Verhunzung und Vernichtung von Bauwerken han-delt, die in der Geschichte unseres Landes und seiner Kultur eine mehr oder weniger hervorragende Rolle ge-spielt haben, verdientermassen der öffentlichen Kritik preiszugeben. Wir dürfen damit, daran zweifeln wir nicht, auf die Unterstützung und Zustimmung aller derjenigen rechnen, denen die Liebe zur Heimat und ihrer Kultur noch kein leerer, nichtssagender Begriff

Bündn. Vereinigung für Heimatschutz.
(Der freie Rätier.)

Heimatschutz und die Bauordnung der Stadt Bern. Der dem
Stadtrat unterbreitete Entwurf einer
Bauordnung für die Stadt Bern enthält
in Art, 51 folgende Bestimmungen
über das Äussere der Gebäude:
"Neu-, An- und Umbauten, sowie
sonstige neu herzustellende bauliche
Aultgen missen an allen von öffent-

Anlagen müssen an allen, von öffent-lichen Verkehrswegen und Plätzen aus sichtbaren Stellen architektonisch so ausgebildet werden, dass sie weder das Strassenbild oder die landschaftliche Umgebung, noch die Erscheinungen vorhandener, insbesondere historischer Bauten verunstalten oder wesentlich beeinträchtigen. Reklameschilder, Aufschriften und sonstige Vorrichtungen zu Reklamezwecken, sowie Bemalungen, welche das Strassenbild oder die landschaftliche Umgebung verunstalten oder die Erscheinung vorhandener, insbesondere historischer Bauten wesentlich beeinträchtigen, sind untersagt. Bestehende, obigen Bestimmungen zuwiderlaufende Anlagen, Aufschriften usw. dürfen nicht erneuert werden." (Der Bund)

Die Rettung des Schlosses Wülf-lingen bei Winterthur. Die Zeichnungen für die Genossenschaft haben ein sehr erfreuliches Resultat gehabt Bereits sind gezeichnet à fonds perdu 20740 Fr. und an Anteilscheinen 21250 Fr. Rechnet man hierzu die 35000 Fr. der Gottfried Keller-Stiftung, so ergibt sich die hübsche Summe von 76990 Fr. Da nun aber die Aufnahme eines Anleihens ver-mieden werden sollte und andrerseits auch ein Betriebsfonds von sagen wir einmal 5000 Fr. vorhanden sein muss, ist es nötig, dass noch weitere Kreise sich für die Sache interessieren. Die Stadt Wintherthur hat da einen noblen und patriotischen Akt des Heimatschutzes vollzogen, dessen man sich in der ganzen Eidgenossenschaft freut. Und deshalb schon sollte das, was nötig ist, von weitern Freunden des Schönen zu erhalten sein. Ein Risiko hat der Genossenschafter nicht, im Gegenteil sehen die Statuten ja bei item Geschäftsgang einen Zins bis 3 Prozent vor.

(Neues Winterthurer Tagblatt)

Chronique de l'Enlaidissement. Nous continuons à glaner dans la presse étrangère de tristes pages où il est question de la Suisse enlaidie et dé-

Aujourd'hui, c'est M. Paul-Hyacinthe Loyson qui, dans la revue parisienne les "Arts de la Vie", consacre à ce sujet peu réjouissant un long article sous ce titre trop significatif: *La Grande Profanation*. L'auteur est un ami sincère et fidèle de notre pays. Il en connaît autre chose que la banalité des tables d'hôte. Sa voix mérite d'autant plus d'être entendue.



FR. FUSS, NACHFOLGER

# PHOTOGRAPHIE A.WICKY

Schanzenstr.

060

Atelier I. Ranges für

**Porträts** Gruppenaufnahmen etc. in künstlerischer Ausführung

\\ \*\$\$\$**\$\$\$\$**\$\$



Telephon 546
Spezialität in Vergrösserungen Arbeiten für Amateure
Achtzehn erstklassige Auszeichnungen

Messing- und Bleiglaserei, Glasätzerei, Schleiferei und Bigerei, Glasmosaik. Grosses Glaslager in allen erdenklichen Gläsern.

Reparaturen : Anfertigung von Glasgemälden nach gegebenen oder eigenen Entwürfen.

Mässige Preise Es empfiehlt sich bestens

Emil Schäfer Glasmalerei (selbst Fachmann) @

Basel, Grenzacherstr. 91 a a a Telephon 3818



# Hans Schneeberger & Cie, Basel

Spezialgeschäft für Bau- und Möbelbeschläge in modernem Styl

Grosses Lager in Amerikanisch. Sicherheitsschlössern Marke Yale & Town

Permanente Ausstellung % % % % % Verlangen Sie Muster

Bern 3 Amthausgasse 3
Hausverkäufe.
Wohnungs- und Geschäftsvermietungen. Telephon 1697
(D 3)





# Beachtung!

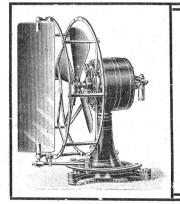
verdienen die Zusammenstellungen gesetzlich gestatteter Prä-mienobligationen, welche unter-zeichnetes Spezialgeschäft jedermann Gelegenheit bietet, sich durch Barkauf oder beliebig durch Barkauf oder beliebig monatlichen Beträgen in laufender Rechnung zu erwerben. – Haupt-treffer v. Fr. 600,000, 300,000, 200,000, 150,000, 100,000, 75,000, 50,000, 25,000, 10,000 5000, 3000 etc. werden ge-zogen und dem Käufer die Obligationen sukzessive ausgehändigt. Jede Obligation kann auch

einzeln bezogen werden. Kein Risiko. Jede Obligation wird entweder in diesen oder späteren Ziehungen zurückbezahlt.

Jeden Monat Ziehungen.

Prospekte versendet auf Wunsch gratis und franko die

Bank für Prämienobligationen Bern, Museumsstrasse 14



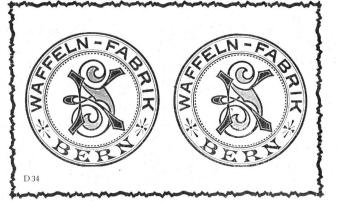
Neuester, amerikanischer patentierter

# Salon - Fächer

für Speisesäle, Restaurants Banken, Bureaus, Spitäler und Private. D34 Bei schwüler Sommerhitze und unreiner Zimmerluft

unentbehrlich! Der Apparat ist ausgestellt und in Funktion im Schaufenster der HH. Kaiser & Cie., Marktgasse Bern

A. SEELI, Agenturen Bern, Spitalgasse 22



Hâtons-nous de dire que nous ne souscrivons pas à tous ses jugements. Il y a encore de bien belles choses et des paysages intacts entre Lausanne et Vevey. Et la page que M. Paul-Hyacinthe-Loyson écrit sur notre lac est une sévérité outrée. Nous la citons cependant sans en rien retrancher. Quelque injuste qu'elle soit, elle témoigne des impressions que certains esprits — et non des moins éclairés — commencent à ressentir devant les sites autrefois les plus beaux du monde. Ces lignes sont un avertissement. Pas autre chose.

"La Dent du Midi? Le fond du Léman d'où est sortie, avec Rousseau, toute la poésie romantique? La vue de Meillerie, prise de Clarens qui, au dire de Byron, le Don Juan, inspirait à l'âme solitaire l'impersonnel amour de l'infini? Depuis Villeneuve jusqu'à Lausanne, ils ont fait un pays sans nom, qui n'est ni campagne, ni ville, un abominable boulevard de style rastaquouère, un purgatoire devant le paradis (enfer est trop beau), un cau-chemar vivant et durable qui n'excite même plus l'horreur, mais frappe toute âme d'artiste d'une lourde hébétude... Pauvre Jean-Jacques qui déplorait sa myopie! Ce sont des vœux de cécité qu'il élèverait au ciel maintenant, et le fameux passage de l'Héloïse doit se réimprimer ainsi : «Je dirais volontier» à ceux qui ont du goût et qui sont sensibles: N'allez pas à Vevey, ne sensibles: Natiez pas a vevey, ne visitez pas le pays, ne vous promenez pas sur le lac...» Les rives du Léman aux lignes si molles, si pures, si classiques, j'allais dire si florentines, quand on quitte la rade de Genève, et qui se développent et se soulèvent, vers l'extrémité du haut-lac, pour s'y dra-matiser si romantiquement, ce paysage progressivement de grâce et de grandeur, qui introduisit aux émotions su-prêmes de la montagne tous les poètes du dernier siècle, Byron, Shelley, La-martine, Hugo, Michelet, Ruskin, Sénancourt et tant d'autres dont le té-moignage nous fait deuil, le Léman n'est plus désormais qu'un rapide pré-lude à une mêlée d'impressions inouïes où l'extase le dispute au dégoût.

Mais que redire, hélas! à ces lignes sur le lac des Quatre-Cantons:

"De tous les sites privilégiés atteints de cette plaie de constructions, l'éléphantiasis de la pierre (et il pousse un hôtel parfout où un rêve a passé) de l'Axenstein, de l'Axenfels, du Seelisberg, les princes de partout gravés d'or lorgnent d'un ceil machinal, en digérant grassement leur suffisance, ces pentes vertes là-bas, le sanctuaire du Orütli, son ruisselet, première source de liberté qui devait rejaillir sur l'Europe, et tirant une bouffée de leur cigare en l'honneur du serment des héros, constatent que toute cette histoire préparait le règne de la veulerie…"

Dr. Fehrlin's Histosan



Nach Untersuchungen im Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten in Bern und nach den Erfahrungen in Krankenhäusern und Sanatorien wirkt Histosan ganz auffallend günstig und ist entschieden das wertvollste aller Mittel gegen

Lungenkrankheiten, Keuchhusten, Bronchitis, Skrophulose, Influenza.

Histosan wird hergestellt von der

Fabrik chem. u. diät. Produkte Schaffhausen, Schaffhausen (Schweiz) u. Singen (Baden) und kann in den Apotheken, oder wo noch nicht erhältlich, direkt bezogen werden von der abgekürzten Adresse Dr. Fehrlin, Schaffhausen.

Kohlen \* Coks \* Brikets

Gross- und Kleinverkauf, direkte Abschlüsse mit den Gruben

I. Hirter \* Bern

Bureaux: Gurtengasse 3
Lager mit Schienenverbindung in Weyermannshaus.

Et sur Interlaken:

"Interlaken enfin, si heureusement ancré entre deux lacs, entre deux mondes, port de départ de la terre pour le ciel? On y accède du lac de Thoune par un canal bordé de deux théories d'affiches à support qui se déroulent comme autrefois des tapisseries le long d'un cortège processionnel. Aussi, pour ignorer cette pompe, conseillerai-je d'y arriver nuitamment, ou alors par un jour de pluie, en lisant un Voyage en Suisse dans la cabine du bateau...

Sous peu d'années, on le prévoit, les derniers amants de l'intime nature pousseront au large. Déjà leur âme en est ulcérée, et celle des vrais Suisses surtout, qui comptent autrement que par additions. C'est d'ailleurs en m'identifiant à leur peuple que j'ai cru devoir parler franc...

Pauvre nature, étiquetée, prostituée!

Dans les cités vous créez des sociétés de développement, et les cheveux se dressent à l'idée de ce qu'elles développent, et, sur les ruines et les ravages, vous érigez les commissions pour la protection des sites; c'est arriver avec la potion quand le mort est au cimetière..."

Et l'auteur termine par un Hymne d'adieu à la Jungfrau que nous regrettons de ne pouvoir citer ici. C'est un morceau d'une très haute poésie et qu'il faut lire en entier. — Le Daily Chronicle publie à son tour un long article sous ce titre: Can the Alps be saved! Peut-on sauver les Alpes?

Le journal londonien, à l'instar du Times, constate que les Anglais qui aimaient à séjourner longtemps en Suisse et en, connaissaient toutes les beautés se font de plus en plus rares chez nous. Ils font place aux touristes de passage qui arrivent, jettent un regard distrait sur les merveilles marquées d'une astérisque dans leur guide et s'en vont. Et le Daily Chronicle conclut: Les Suisses sont-ils gertains que ces visiteurs rapides valent les anciens amis de leur pays ?

(Journal de Genève.)

Die Erforschung des deutschen Bauernhofes und Bauernhauses nach ihrer geographischen Verbreitung hat sich der Gesamtverein der deutschen Geschichts- und Alfertumsvereine zur Aufgabe gemacht. Für Bayern bildet der Verein für bayrische Volkskunde und Mundartenforschung in Würzburg die Zentralstelle für diese Erhebungen. Das bayrische Ministerium des Innern weist in seinem Amtsblatt Nr. 2 vom 24. Jahnuar d. J. die Behörden an, bei gegebener Veranlassung die genannten Bestrebungen tunlichst zu unterstützen.

(Die Denkmalpflege.)